

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 98 (2000)

**Heft:** 10: 75 Jahre Institut für Kartographie der ETH Zürich

**Rubrik:** Impressum

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

## GIS/LIS-Spezialist/in

für Bearbeitungen auf den Systemen Adalin und ArcView. Praktische Erfahrung in der Umsetzung von Projekten der amtlichen Vermessung, des Leitungs-kataster, der Raumplanung und der Kartographie ist erwünscht.

**CLEMENT**  Ingenieure+Geometer AG  
 Flora Center, CH-7018 Flims-Waldhaus  
 Tel./Fax: +41 81 920 91 20/21  
 Email: a.clement@clement-ingenieure.ch  
 www.clement-ingenieure.ch

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams in den Bereichen Geomatik, Tiefbau, Baupolizei einen

## Vermessungstechniker oder eine(n) Vermessungszeichner(in)

Sie helfen uns mit beim Ausbau des LIS/GIS, bei der amtlichen Vermessung, bei Tiefbauprojekten und in der Baupolizei. Sie verfügen über gute Erfahrung in EDV, CAD und LIS/GIS und unterstützen unsere Mitarbeiter beim weiteren Aufbau und Unterhalt der Systeme. Wir bieten Ihnen eine weitgehend selbstständige Arbeit in einem kleinen Team bei fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

Ihre Bewerbung senden Sie an:

**U. Hürlmann AG**  
 Ingenieur- und Vermessungsbüro  
 8608 Bubikon, Telefon 055/243 24 49

 PORTA + PARTNER

ISO 9001 zertifiziert

Ingenieure · Planer · Geometer  
 Brugg · Windisch · Lenzburg

Wenn Sie eine Ausbildung als

## Vermessungsingenieur/in HTL/FH

haben und gute Kenntnisse in

### Informatik/GIS

besitzen, dann können wir Ihnen ein interessantes Angebot machen, bei dem Sie Ihre technischen Fähigkeiten mit Ihrem Informatikwissen ideal kombinieren können.

Sie sind verantwortlich für unser LAN/WAN, den Internetserver und alle übrigen Systemfragen (WindowsNT). Im weiteren bearbeiten Sie auch Projekte in den Bereichen Geoinformatik/Vermessung und optimieren als EDV-Nahtstelle die bereichsübergreifenden Abläufe. Natürlich werden Sie dabei von unserem motivierten Team (mit einem Informatiklehrling) unterstützt. Als Persönlichkeit, die sich selbständiges und flexibles Arbeiten gewohnt ist und bereits Berufserfahrung hat, bringen Sie gute Systemkenntnisse mit und haben ein Flair für LIS/GIS-Fragen. Ihre analytischen, kommunikativen und innovativen Fähigkeiten runden Ihr Profil ab.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf die Zustellung Ihrer Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Arbeitszeugnisse, Photo) an:

### Porta + Partner

Ingenieure – Planer – Geometer  
 Neumarkt 1, 5201 Brugg

Ihre Bewerbung behandeln wir selbstverständlich mit der notwendigen Diskretion.

Für weitere Auskünfte können Sie gerne Herrn D. Laube oder Herrn K. Schneider telefonisch unter 056/441 88 51 kontaktieren oder zu [www.porta-partner.ch](http://www.porta-partner.ch) surfen.

## Impressum

### VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /  
 Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

### Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geoinformationssysteme, Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung, Raumplanung, Strukturverbesserung, Kulturtechnik, Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Systèmes d'information du territoire, géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection, aménagement du territoire, améliorations structurelles, génie rural, sol, eaux, environnement, génie communal

### Redaktion / Rédaction

e-mail: [redaktion@vpk.ch](mailto:redaktion@vpk.ch)

### Chefredaktor / Rédacteur en chef

**Glatthard Thomas**, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ  
 Museggstr. 31, 6004 Luzern, Telefon/Fax 041 / 410 22 67

### Stv. Chefredaktor

**Sigrist Walter**, Vermessungstechniker

Ulrichweg 2, 5507 Mellingen, Telefon 056 / 491 36 46

Fax 056 / 491 36 06

### Rédaction romande

**Benes Beat**, ing. rural EPFZ

rte de la Traversière 3, 2013 Colombier

téléphone 032 / 889 48 25, Fax 032 / 889 60 63

### Sekretariat / Secrétariat

### Redaktionssekretariat VPK

**SIGWERB AG**, Dorfmattenstrasse 26, CH-5612 Villmergen  
 Telefon 056 / 619 52 52, Fax 056 / 619 52 50

### Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

### Redaktionsschluss / Délai de rédaction

4 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 1.

4 semaines avant la parution, c.-à-d. le 1<sup>er</sup>

**Manuskripte bitte auf Diskette/CD (Windows oder MAC) und Ausdruck einsenden**

Prière d'envoyer les manuscrits sur disquette/CD (Windows ou MAC) et papier

### Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein  
 für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)

Société suisse des mensurations  
 et améliorations foncières (SSMAF)

Postfach, 4501 Solothurn

Telefon 032 / 624 65 03, Fax 032 / 624 65 08

Schweizerische Gesellschaft für Photo-  
 grammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung  
 (SGPB)

Société Suisse de photogrammétrie,  
 d'analyse d'image et de télédétection (SSPIT)  
 c/o Bundesamt für Landestopographie  
 3084 Wabern, Telefon 031 / 963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und  
 Vermessungsingenieure (FKV)

Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural  
 et des ingénieurs géomètres SIA (GRG)  
 Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich  
 Telefon 01 / 201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungs-  
 fachleute (VSVF)

L'association suisse des professionnels de la  
 mensuration (ASPM)

L'associazione svizzera tecnici del catasto  
 (ASTC)

Pascal Merz, Birkenweg 64, 3123 Belp  
 Tel. 031 / 812 10 76, Fax 031 / 812 10 77

STV Fachgruppe Vermessung und Geoinfor-  
 mation (FVG)

Jakob Günthardt (Präsident), Stanserstrasse 9  
 6362 Stansstad

Telefon 041 / 728 56 56, Fax 041 / 728 56 59

Groupeement des Ingénieurs en Géomatique  
 UTS-GIG

Didier Jotterand (président)  
 37, bd. de Grancy, 1006 Lausanne  
 tél. 021 / 617 79 79, Fax 021 / 617 87 79

### Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /  
 Nouveaux abonnements, changements  
 d'adresse

**SIGWERB AG**  
 Dorfmattenstrasse 26, CH-5612 Villmergen  
 Telefon 056/619 52 52, Telefax 056/619 52 50  
 e-mail: [verlag@vpk.ch](mailto:verlag@vpk.ch)

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse	Fr. 96.–
Ausland / Etranger	Fr. 120.–
Einzelnummer / Prix du numéro	Fr. 10.– plus Porto / plus port

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis  
 halber Preis / demi tarif  
 Luftpost / Poste aérienne  
 Zuschlag / Surtaxe Fr. 30.– / Fr. 60.–

### Inserate / Annonces

Fr. 10.– Chiffre-Gebühr	
Supplément pour annonces	
sous chiffre	

Rabatt bei Wiederholungen /  
 Rabais de répétition  
 3 x: 5%, 6 x: 10%, 9 x: 15%, 12 x: 20%

**Inserate-Annahmeschluss /  
 Annonces-Délai d'insertion**  
 Am 5. des Vormonats

**VPK im Internet / MPG sur Internet:**  
<http://www.vpk.ch>

ISSN 0252-9424